



**Конференция Организации
Объединенных Наций
по торговле и развитию**

Distr.: General
28 March 2013
Russian
Original: English

Совет по торговле и развитию

Комиссия по торговле и развитию

Пятая сессия

Женева, 17–21 июня 2013 года

Пункт 2 предварительной повестки дня

Утверждение повестки дня и организация работы

Предварительная повестка дня и аннотации

I. Предварительная повестка дня

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и организация работы.
3. Доклады совещаний экспертов:
 - a) доклады совещаний экспертов, рассчитанных на несколько лет:
 - i) рассчитанное на несколько лет совещание экспертов по торговле, услугам и развитию;
 - ii) рассчитанное на несколько лет совещание экспертов по сырьевым товарам и развитию;
 - iii) рассчитанное на несколько лет совещание экспертов по содействию экономической интеграции и сотрудничеству;
 - iv) рассчитанное на несколько лет совещание экспертов по вопросу об обеспечении более благоприятных экономических условий на всех уровнях в поддержку инклюзивного и устойчивого развития;
 - b) доклад совещания экспертов по вкладу туризма в устойчивое развитие.
4. Влияние торговли на занятость и сокращение масштабов нищеты.
5. Ключевые тенденции в международных перевозках и их последствия для процесса развития.
6. Расширение и укрепление синергизма между тремя основными направлениями деятельности.
7. Прочие вопросы.
8. Утверждение доклада Комиссии Совету по торговле и развитию.

II. Аннотации к предварительной повестке дня

1. Пятая сессия Комиссии по торговле и развитию будет проходить 17–21 июня 2013 года. Роль Комиссии, определенная в пункте 201 Аккского соглашения, заключается в проведении диалога по вопросам политики по одной–двум выборным темам, рассмотрении докладов совещаний экспертов, руководстве программой работы совещаний экспертов, относящихся к ее кругу ведения, и представлении рекомендаций по утверждению упомянутой программы работы, а также в дальнейшем расширении и укреплении синергизма между тремя основными направлениями деятельности.

2. Основные пункты повестки дня пятой сессии Комиссии по торговле и развитию были одобрены возобновленной пятьдесят пятой исполнительной сессией Совета по торговле и развитию 15 октября 2012 года. На текущей сессии Комиссии будут обсуждаться вопросы, касающиеся влияния торговли на занятость и сокращение масштабов нищеты, а также ключевые тенденции в международных перевозках и их последствия для процесса развития. Комиссия рассмотрит и утвердит доклады совещаний экспертов. Кроме того, Комиссия рассмотрит информацию о соответствующей работе секретариата, направленной на расширение и укрепление синергизма между тремя основными направлениями деятельности.

3. Как предусмотрено в пункте 202 Аккского соглашения, Комиссия по торговле и развитию имеет мандат предыдущей Комиссии по торговле товарами и услугами и по сырьевым товарам, а также взяла на себя ответственность за вопросы транспорта и логистики торговли предыдущей Комиссии по предпринимательству, упрощению деловой практики и развитию.

4. Как предусмотрено в пункте 190 Аккского соглашения, участники пятой сессии Комиссии должны постараться выработать итоговые документы, которые будут в большей степени ориентированы на конкретные действия, и определить практические решения проблем торговли и развития. Как указано в пункте 203 Аккского соглашения, итоговые документы сессии Комиссии будут представлять собой согласованные выводы на основе результатов диалога по вопросам политики и рекомендации секретариату, достигнутые в пределах запланированных сроков сессии.

Пункт 1

Выборы должностных лиц

5. В соответствии с правилом 18 правил процедуры основных комитетов Совета по торговле и развитию Комиссия изберет из числа представителей своих членов Председателя, пять заместителей Председателя и Докладчика с учетом необходимости обеспечения справедливого географического распределения. В соответствии с правилом 19 правил процедуры Президиум Комиссии состоит из семи членов: четырех членов групп А и С вместе взятых, двух членов от группы В и одного члена от группы D по спискам государств, приведенным в приложении к резолюции 1995 (XIX) Генеральной Ассамблеи с внесенными поправками.

6. Таким образом, в соответствии с циклом ротации Президиум пятой сессии Комиссии будет иметь следующий состав: Председатель от группы А, Докладчик от группы D, три заместителя Председателя от групп А и С вместе взятых и два заместителя Председателя от группы В.

Пункт 2**Утверждение повестки дня и организация работы**

7. Повестка дня была подготовлена в соответствии с Аккрским соглашением и Дохинским мандатом. Программа работы будет распространена накануне совещания.

Документация

TD/B/C.I/28 Предварительная повестка дня и аннотации

Пункт 3**Доклады совещаний экспертов****a) Доклады совещаний экспертов, рассчитанных на несколько лет**

8. По подпункту а) пункта 3 Комиссия рассмотрит и обсудит результаты работы следующих четырех совещаний экспертов, рассчитанных на несколько лет:

- i) *Рассчитанное на несколько лет совещание экспертов по торговле, услугам и развитию*

Документация

TD/B/C.I/MEM.4/3 Доклад рассчитанного на несколько лет совещания экспертов по торговле, услугам и развитию о работе его первой сессии

- ii) *Рассчитанное на несколько лет совещание экспертов по сырьевым товарам и развитию*

Документация

TD/B/C.I/MEM.2/23 Доклад рассчитанного на несколько лет совещания экспертов по сырьевым товарам и развитию о работе его пятой сессии

- iii) *Рассчитанное на несколько лет совещание экспертов по содействию экономической интеграции и сотрудничеству*

Документация

TD/B/C.I/MEM.6/3 Доклад рассчитанного на несколько лет совещания экспертов по содействию экономической интеграции и сотрудничеству о работе его первой сессии

- iv) *Рассчитанное на несколько лет совещание экспертов по вопросу об обеспечении более благоприятных экономических условий на всех уровнях в поддержку инклюзивного и устойчивого развития*

Документация

TD/B/C.I/MEM.5/3 Доклад рассчитанного на несколько лет совещания экспертов по вопросу об обеспечении более благоприятных экономических условий на всех уровнях в поддержку инклюзивного и устойчивого развития о работе его первой сессии

в) Доклад совещания экспертов по вкладу туризма в устойчивое развитие*Документация*

TD/B/C.I/EM.5/3 Доклад совещания экспертов по вкладу туризма в устойчивое развитие

Пункт 4**Влияние торговли на занятость и сокращение масштабов нищеты**

9. По этому пункту повестки дня Комиссия рассмотрит последние тенденции в торговле товарами и услугами и в международной торговой системе, а также тенденции, определяющие характер и количественные аспекты занятости и сокращения масштабов нищеты в развивающихся странах, и вопрос о том, как эти две тенденции взаимосвязаны друг с другом. Особо будут выделены пути возможного воздействия торговой политики и вспомогательных мер на занятость и сокращение масштабов нищеты.

Документация

TD/B/C.I/29 Влияние торговли на занятость и сокращение масштабов нищеты

Пункт 5**Ключевые тенденции в международных перевозках и их последствия для процесса развития**

10. По этому пункту повестки дня секретариат представит записку, в которой в краткой форме будут освещены некоторые ключевые тенденции, изменяющие в настоящее время ландшафт международных морских перевозок и торговли. Комиссия, возможно, сочтет целесообразным рассмотреть факторы, уже оказывающие влияние на будущие стратегии и политику в сфере транспорта, а также вопросы политики и регулирования, касающиеся устойчивости морских перевозок.

Документация

TD/B/C.I/30 Последние веяния и тенденции в международных морских перевозках, затрагивающие торговлю развивающихся стран

Пункт 6**Расширение и укрепление синергизма между тремя основными направлениями деятельности**

11. По этому пункту повестки дня секретариат представит доклад о прогрессе, достигнутом в деле расширения и укрепления синергизма между тремя основными направлениями деятельности ЮНКТАД в областях, относящихся к сфере деятельности данной Комиссии. С сообщениями о прогрессе, достигнутом со времени проведения последней сессии этой Комиссии, выступят представители Отдела международной торговли товарами и услугами и сырьевых товаров, Отдела технологии и логистики и Специальной группы по сырьевым товарам.

Документация

TD/B/C.I/CRP.3	Доклад о ходе работы по осуществлению положений Дохинского мандата, касающихся сырьевых товаров
TD/B/C.I/CRP.4	Доклад о ходе работы по расширению и укреплению синергизма между тремя основными направлениями деятельности в вопросах, касающихся упрощения процедур перевозок и торговли и межсекторального укрепления потенциала
UNCTAD/DTL/2013/1	Доклад о деятельности Отдела технологии и логистики за 2012 год
UNCTAD/DITC/2013/1	Доклад о деятельности Отдела международной торговли товарами и услугами и сырьевых товаров за 2012 год

Пункт 7**Прочие вопросы**

12. По данному пункту повестки дня Комиссия, возможно, сочтет целесообразным рассмотреть и рекомендовать Совету по торговле и развитию для утверждения основную тему (основные темы) шестой сессии Комиссии.

Пункт 8**Утверждение доклада Комиссии Совету по торговле и развитию**

13. Доклад Комиссии о работе ее пятой сессии будет представлен Совету по торговле и развитию.
